

Waqyi misriyyat

I. Waqyi misriyyat. 1829-04-25.

**1/** Les contenus accessibles sur le site Gallica sont pour la plupart des reproductions numériques d'oeuvres tombées dans le domaine public provenant des collections de la BnF. Leur réutilisation s'inscrit dans le cadre de la loi n°78-753 du 17 juillet 1978 :

- La réutilisation non commerciale de ces contenus ou dans le cadre d'une publication académique ou scientifique est libre et gratuite dans le respect de la législation en vigueur et notamment du maintien de la mention de source des contenus telle que précisée ci-après : « Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France » ou « Source gallica.bnf.fr / BnF ».
- La réutilisation commerciale de ces contenus est payante et fait l'objet d'une licence. Est entendue par réutilisation commerciale la revente de contenus sous forme de produits élaborés ou de fourniture de service ou toute autre réutilisation des contenus générant directement des revenus : publication vendue (à l'exception des ouvrages académiques ou scientifiques), une exposition, une production audiovisuelle, un service ou un produit payant, un support à vocation promotionnelle etc.

[CLIQUER ICI POUR ACCÉDER AUX TARIFS ET À LA LICENCE](#)

**2/** Les contenus de Gallica sont la propriété de la BnF au sens de l'article L.2112-1 du code général de la propriété des personnes publiques.

**3/** Quelques contenus sont soumis à un régime de réutilisation particulier. Il s'agit :

- des reproductions de documents protégés par un droit d'auteur appartenant à un tiers. Ces documents ne peuvent être réutilisés, sauf dans le cadre de la copie privée, sans l'autorisation préalable du titulaire des droits.
- des reproductions de documents conservés dans les bibliothèques ou autres institutions partenaires. Ceux-ci sont signalés par la mention Source gallica.BnF.fr / Bibliothèque municipale de ... (ou autre partenaire). L'utilisateur est invité à s'informer auprès de ces bibliothèques de leurs conditions de réutilisation.

**4/** Gallica constitue une base de données, dont la BnF est le producteur, protégée au sens des articles L341-1 et suivants du code de la propriété intellectuelle.

**5/** Les présentes conditions d'utilisation des contenus de Gallica sont régies par la loi française. En cas de réutilisation prévue dans un autre pays, il appartient à chaque utilisateur de vérifier la conformité de son projet avec le droit de ce pays.

**6/** L'utilisateur s'engage à respecter les présentes conditions d'utilisation ainsi que la législation en vigueur, notamment en matière de propriété intellectuelle. En cas de non respect de ces dispositions, il est notamment passible d'une amende prévue par la loi du 17 juillet 1978.

**7/** Pour obtenir un document de Gallica en haute définition, contacter [utilisation.commerciale@bnf.fr](mailto:utilisation.commerciale@bnf.fr).





قد ورد من مالطالى الاسكندرية سفينة انكليزية تسمى كروت في عشرة ايام وايضا وردت سفينة انكليزية من ازمر في احدى عشر يوما موسوقة على ذمة الخواجا بومه بضاعة وايضا وردت سفينة انكليزية من اناورين في ستة ايام موسوقة بلا طاهى على ذمة الخواجا دانستاسى وجات سفينة انكليزية من مينالوطيرة قبالة اسفاكيه التى في جزيرة كريد الى سومباكي في عشرة ايام موسوقة على ذمة قبطانها بضاعة وزيتا طيبا ومنها وردت الى الاسكندرية بهذا الوسق في خمسة ايام ووردت سفينة انكليزية من مالطا في اثني عشر يوما موسوقة بضاعة على ذمة الخواجا حريص وورد من ليوسون الى الاسكندرية سفينة تجارة لحضرة عبد الله باشا الى صيدا في ستة ايام موسوقة بضاعة وفيها ستة رجال مسافرين وذلك في اليوم السابع والعشرين من شهر رمضان المبارك

قد وردت سفينة نمساوية من ونديك الى الاسكندرية في خمسة وعشرين يوما موسوقة خشبا وبضاعة وهى على ذمة قبطانها وجامن ازمر الى رودوس سفينة نمساوية تسمى بريك في ثلثة وعشرين يوما ومنها وردت الى الاسكندرية في ثلثة ايام مبلغه معها البعض التجار خسين الف ريال فرانسوا ووردت سفينة نمساوية من ازمر في احدى عشر يوما من غير وسق وهى على ذمة قبطانها ووردت سفينة فرانسواوية من اناورين في ثلثة عشر يوما موسوقة على ذمة الخواجا باستره نخما وزيتا طيبا وذلك في اليوم الثامن والعشرين من شهر رمضان المبارك

لقد ورد من انطايا الى الاسكندرية سفينة مالا احد التجار في خمسة ايام موسوقة بضاعة ونخما وشراقا وخطبا ووردت سفينة سردو من اسلا مبول على ذمة الخواجا سيرا في ثمانية عشر يوما من غير وسق ووردت سفينة انكليزية من سيرا على ذمة الخواجا طوسي في سبعة ايام دون وسق وايضا وردت من سيرا سفينة عليها بنديرة البابا في سبعة ايام موسوقة ومدارى وبضاعة وهى على ذمة قبطانها وايضا وردت من سيرا سفينة انكليزية على ذمة الخواجا با بولا في دون وسق وذلك في سبعة ايام وايضا وردت من سيرا سفينة طوسكانه في سبعة ايام موسوقة على ذمة الخواجا روشيتي خطبا ووردت من طرابلوس الغرب سفينة سردو في ثلثة عشر يوما دون وسق وهى على ذمة قبطانها ووردت من ازمر سفينة نمساوية على ذمة الخواجا دانستاسى في ثلثة عشر يوما من غير وسق وايضا وردت من ازمر سفينة طوسكانه في ثلثة عشر يوما دون وسق وهى على ذمة الخواجا روشيتي وايضا وردت من اناورين سفينة نمساوية على ذمة الخواجا دانستاسى في ثلثة عشر يوما دون وسق وايضا وردت من مالطاسفينة نابلوطان على ذمة الخواجا روشيتي في ثلثة عشر يوما وهى غير موسوقة وذلك في اليوم التاسع والعشرين من شهر رمضان المبارك

رمضانك يكرى يديسند مالطه دن برقطه قروت بكل انكليز سفينه سي اون كونده وازمير دن برقطه نجح سفينه سي بر مقدار امته حوله سيله بومه بازركان اوزرينه اون بر كونده واناوارين دن برقطه انكليز سفينه سي بر مقدار بلاط حوله سيله دانستاسى بازركان اوزرينه التى كونده وكريدك اسفاكيه طر فند واقع لوطيره ليمان دن برقطه انكليز سفينه سي زيتون باغي و بر مقدار امته حوله سيله قبودانى اوزرينه اون كونده سومباكي به اوغرايوب اورادن بش كونده ومالطه دن برقطه انكليز سفينه سي بر مقدار امته حوله سيله حريص بازركان اوزرينه اون ايكى كونده وليوسون دن صيدا واليسى عبد الله باشا حضر تليينك برقطه تجارت سفينه سي امته والى نصر يولجى ايله التى كونده اسكندرية ليمانته كلشدر

رمضانك يكرى سكر نده وند بكن برقطه نجح سفينه سي كراسته و بر مقدار امته حوله سيله قبودانى اوزرينه يكرى بش كونده وازمير دن برقطه نجح بكل بريك سفينه سي تجاره اللى بيلك فرانسه ايله يكرى اوج كونده ردوسه اوغرايوب اورادن اوچ كونده وازمير دن برقطه نجح سفينه سي بلا حوله قبودانى اوزرينه اونبر كونده واناوارين دن برقطه فرانسز سفينه سي كور و بر مقدار زيتون باغي حوله سيله باستره بازركان اوزرينه اون اوج كونده اسكندرية ليمانته كلشدر

رمضانك يكرى طقوز نده افاطاليه دن برقطه تجار سفينه سي حطب وجر و كور و بر مقدار امته حوله سيله بش كونده ودر عليه دن برقطه صار دو سفينه سي بلا حوله سده بازركان اوزرينه اون سكر كونده وسيره دن برقطه انكليز سفينه سي توسيجه بازركان اوزرينه بلا حوله يدى كونده وسيره دن بايانا ندره سيله برقطه سفينه مدره و بر مقدار امته حوله سيله قبودانى اوزرينه يدى كونده وكذلك سيره دن برقطه انكليز سفينه سي بلا حوله با بولا في بازركان اوزرينه يدى كونده وسيره دن ديكر برقطه طوسقان سفينه سي بر مقدار حطب حوله سيله روشيتي بازركان اوزرينه يدى كونده وغرب طرابليس دن برقطه صار دو سفينه سي بلا حوله قبودانى اوزرينه اون اوچ كونده وازمير دن برقطه نجح سفينه سي بلا حوله دانستاسى بازركان اوزرينه اون اوچ كونده وكذلك ازمير دن برقطه طوسقان سفينه سي بلا حوله روشيتي بازركان اوزرينه اون اوچ كونده وبنه ازمير دن برقطه نابلوطان سفينه سي بلا حوله جيجيني بازركان اوزرينه اون التى كونده ومالطه دن برقطه انكليز سفينه سي بلا حوله يمانكي بازركان اوزرينه اون اوچ كونده وكذلك مالطه دن برقطه نابلوطان سفينه سي بلا حوله روشيتي بازركان اوزرينه اون اوچ كونده اسكندرية ليمانته كلشدر



ومضاتك سلطنة در عليه دن برقطه ناپوليتان سفينه سي بلاجوله  
اونوزيش كونده چشمه يقاسنه اوغرايوب اورادن سكر كونده واناواريندن  
برقطه فرانسز بلكل بريك سفينه سي سكر كونده وقلامانه دن برقطه  
انكليز سفينه سي برمقدار حطب حوله سيله محمد بدر الدين اوزرينه طقوز  
كونده وجوقه اطه سندن برقطه عجه سفينه سي برمقدار زيتون ياغي  
حوله سيله قبوداني اوزرينه سكر كونده وليصونه دن برقطه فرانسز  
سفينه سي امته حوله سيله عريس بازركان اوزرينه دريت كونده ومالطه دن  
برقطه انكليز سفينه سي بلاجوله بريكسي بازركان اوزرينه اونبر كونده  
اسكندريه ليمانه كمشلردر

#### وقوع معايدة عيد فطر

والي والايشان مصر فلاتون عصر دولتو ولي النعم افند من حضر تلي  
صلوة عيدى درون قلعه ده كائن قرقار جامع شريفنده بعد الاداسراي  
بيمتهاي داوريلري حوايسنده طريفين طريفه صف بستة انتظار قدوم  
محاسن موسوملري اولان جهاديه عسكر نصرت اثرلري سلام مكارم  
ابتسام بنده پرورانه لريله تلطيف بيوره رق سربراهيت مصير خديوانه لريني  
تشريف بيورملريله برقاچ ماه مقدم سايه مكارم وايه اصفانه لرنده  
قبوحي باشي وخواجهكان رتبة ساميه سنه مالک اولان بنده كرميده لرينه  
وسائر وجوه دائره عباد فاخره لرينه جنود نظرمود جهاديه به مخصوص  
برنجي رتبه دن اوننجي رتبه به قدر علي مراتبهم بررتبه تخصيص وهر بری  
رتبه سنه كوره مجوهر نشان وزرلي جهاديه كسوه سي تلبس ايللري بارادة  
كرامت افاده تخصيص بيورلش اولديغنه بناء زرا ندر زر كسوه مخصوصه لريني  
تلبس برله برزيب وزينت ومجوهر نشان شعله افشانلرين وضع كريمان  
مفاخرت ايلش اولدقلى حاله تبريك عيد سعيد وسيله حسنه سيله پايوسى  
خديويلريله اكتساب شرف ومفخرته منتهى واماده بولنان كافه بندكان  
صدائق نشانلري وقت ضحان ظهره قدر برررمعايده ايتش ورسوم دبده  
ناديده وطنطنه غير نشيده ترتيب معايده بي مشاهده ايدنلر خطاب صوري  
ومضوى ايله بارك الله فيك واحسن الله عليك نداسنى مشارالیه  
افند مزه ابصال طاقنه طباق كردون ايدرك خيرت زده اولمش اولدقلى ندرن  
بشقه فردا سيكه عيد شريفك ايكيني يوم اثيندر مخدوم معالى موسوملري  
دولتو ابراهيم پاشا افند من حضر تلي صدهزار دارات وعنوان ايهت  
نشانلريله جبين نجابت مكيني غبطه فرماي تبشير صباح العيد اولان  
حفيد داورى ايتلو عباس پاشا حضر تلي ومخدوم نجابت موسوملري  
احمد بك افندى حضر تلي ودرگاه عالي قبوحي باشيلردن سابقا كتهداي  
والاجاي خديوي اولوب حالا جهاديه عساكر نصرت مائرى ناظرى  
اولان سعادتو محمود بك افندى حضر تلي ورئس رجال عساكر جهاديه  
عثمان بك حضر تلي ورجال اوردوي ظفر بوى جهاديه بي وميرلواومير  
الاي وقائمقام ويكباشي وصاغ وصول قوللراغالي وپوزباشي وملازم  
اغارله صف وصف ضابطاني هر برينك رتبه ومنزلته كوره زرلى كسوه  
والماس وزروسیدن مصنوع نشانلريله بالاستعجاب تبريك عدايله شرف  
دامنيوسى بي اكتسابه اسب ران شتاب وخيره ده عيون اعالي واداني اولان  
الاي بيمتهايه ساحل نيلده واقع قصر نادره العصر لرندن قلعه مصرده  
كائن سراي دلاراي بدرمحاسن كسترلرين تشريف وحضور لامع النور  
بدرى به لى المثل برسم ادب وسم نبوت دست شفقت بيوست بدرلرين  
يوس ورخصت باب اقامت وجلوس اولدقلى ندرن صكره (مباركاد وميجون باد  
وفرخ باد وفرخنده) مصرى مانجه برش خاطر نراكت مظاهر لريله

قدانت سفينة نابوليطان من اسلا مبول الى جشمه بقه سي في خمسة وثلاثين  
يوما غير موسوقة ثم وردت منها الى الاسكندرية في ثمانية ايام وورد من اناورين  
سفينة فرانسواوية بيليك تسمى بريك في ثمانية ايام وورد من قلامانه سفينة  
انكليزية في تسعة ايام موسوقة على ذمة محمد بدر الدين حطبا وورد من جزيرة  
جوخ سفينة نمساوية موسوقة على ذمة قبطانها زينا طيبا وذلك في ثمانية ايام  
وورد من ليصون سفينة فرانسواوية في اربعة ايام موسوقة بضاعة على ذمة  
الخواجه عريس وورد من مالطاسفينة انكليزية في احدى عشر يوما دون وصي  
وهي على ذمة الخواجه دانستاسي وذلك في سلخ رمضان المبارك

#### تمنية عيد الفطر

انه لقد قصد سعادة افندينا والى مصر وافلاطون العصر ان يصلي صلوة  
عيد الفطر في مسجد السيد ساربه الكاين في القلعة المعمورة فقضى ما قد قصد  
ونال غايته الماثورة وبعد ان خرج منه سلم على العساكر الجهادية المنصورة  
بعد ان كانت منتظمة حول سرايته ومتوقفة قدومه المكرم وحضوره  
ثم شرف بعد ذلك دست ديوانه وكل مشغل بمحمد وشكرانه هذا وقد كان  
امر من قبل اكار دولته الذين بلغوا رتبة القموحي باشيه والخواجهكان  
ومن ايضا هيهم حاله ان يتسربلوا بلباس كلباس العساكر الجهادية المنصورة  
وجعل لهم عشر مراتب تميز بها بعضهم عن بعض بحالة مرضية كما جعل  
ايضا لجنود الجهادية المظفرة وامرهم ان يضعوا على كسوتهم حبيب مقدرتهم  
ماسا وذهب علامه انهم حازوا له شرفا وبلغوا اجل رتبا فلبسوها ووافوا  
اعتنا به الكريمة ليهنوه بالعبد فقضين فشر فوا بلمن ذيله متعاقبين  
من الضحى الى العصر ومتتالين وتساعد منهم له ندا بارك الله فيك واحسن  
اليك معنى وعلى هذا النمط تمت تمنية العيد التي لم ير مثلها قبل هذا احسنا  
وفي اليوم الثاني من العيد قدم سعادة افندينا ابراهيم باشا من قصره الكاين  
في ساحل النيل المضاهي السلسيل بالعز والاقبال وبجميته سعادة عباس باخا  
حفيد حضرة الخديوي ذى الافضل واجد بك افندى بنجل سعادته الاكرم  
وحضرة محمود بك افندى كتهدا سعادته سابقا وناظر العساكر الجهادية  
الان المكرم الذي هو احد قبوجيات الباب العالي وعثمان بك رئيس  
رجال العساكر المذكورة ورجال العساكر ذاتهم وامر الواهيم والابايتهم  
وقائمقاماتهم ويكباشياتهم وصاغقول اغواتهم وصواقول اغواتهم وپوز  
باشياتهم وملازموهم الضابطو الصف فوافوا سرايه ولي النعم الكاينة  
في القلعة الحصينة وقد لبسوا كسوة من صفة بالالماس والذهب والفضة  
تمينه وقصدوا ان يهنوا سعادته بقدم هذا العيد الشريف ويقبلوا ذيله المنيف  
فتقدم اولاه سعادة ابراهيم باشا فقبل ذيله بحسب البتوة ثم جلس لديه  
فاستسفر الخديوي عن خاطره وجنح اليه ثم تقدم من بعده من كان وافي معه  
واحد بعد واحد فظلوا على هذه الحالة ثلاث ساعات وعشرين دقيقة  
فانست صولتهم ذكر رسم وزيما ونادى الناظرون بلبهم ان اعتزوا نصركم الله  
مدى الا زمان وفي اليوم الثالث من العيد ركب سعادة الخديوي حصانه  
المخصوص له وبجميته خدمه افواجا افواجا حسب الرسوم فتوجه بالعين  
والاقبال الى قصر سعادة افندينا ابراهيم باشا فشرقه وجلس به وقتا  
وتلطف الخديوي بسعادته تلتقا جازا لحد واستشاره بامور يلزم الاهتمام بها  
والجد ثم توجه من هنالك بقفجه المخصوصة لذاته السامية وتشرف جنيته شبرا  
التي تحسد هافر اديس الدنيا قصد ان يستريح فيها ويتنزه لانها مقام تسمر به  
الخواطر وتقر لديه النواظر ولهذا افكل من المستظلمين بطل نعم الخديوي  
بذهب اليها ليحلي تسكده بها سوا كان عيدا اولم يكن ادامة الله



لطيف بيورق قري عقينده ابدانامداش خيرالناس حضرت عباس  
اولان حفيد حضرت خديوي بعده اجد بك افندي حضرت تلي وجهاديه  
ناظري ميرشاراليه وانك وراسنده رئيس رجال اردو ميرموي اليه وانك  
دخي وراسندن ميرلويان وميرالايان رجال وصال اليان ساتر سوارى  
وياد كان ميرالايان وضابطاني على رسم قانونهم بربر شرف الطف  
دامنوسى داوري ايله مستعد ومشف اوله رق اوج ساعت ويكرى  
دقيقه ده جهاديه عساكر طفرما تربيت ضابطاني معاينه سى سورمش  
وطنه دلبرانه وديده شجاعانه لرى بلارب و كان مناقب رسم وزيمانى  
تواريخ اشنايانه فراموش ايندروب عليكم عون الله ونصر الله دعاسيله غامشا  
ايدن باي وكداي كويا ايلش وعيد شريفك اوجني يوم نلنده خديوي اكرم  
اصف شيم افند من حضرت تلي دخي نفس نفيس خديوانه لرينه مخصوص  
اولان دارات وعنوان والاي والاي صوت نشانلرله اسب دلدل خراملرينه  
ارخاي عنان بيوروب مخدوم مكره موسوملى مشاراليه ابراهيم پاشا  
افند من حضرت تربيتك قصر فردوس اسالرينه باقبال وصوت توجه وعز عتله  
غمره فواد محاسن نژاد لرين فات اندرفات لطيف ومهام واجب الاهتمامه  
داير بعض مذاكره لرى ختامنده ساحل قصرده مهيا اولان من اكسب  
نيليه دن قانجه مخصوصه لرينه بالهت واجلال راكبا غونه غاي فردوس  
برين اولان بغيه شيرابه براى زهت تشريفه وغبه وغبه من قومه دخي  
رونقش انبساط وفرحت اولملرله جدا الله تعالى سايه طوبى وايه حضرت  
داورنده كافه بند كان صداقتكارانندن بشقه زيرطل خديوي بلرنده مستطل  
اولان بالجله اهالى بلاد كرك اعياض وكرك ايام ساتر ده غوروفى حج امرار  
روز كارزور كارايه مسرورود اشناد اولملرنيه بناء عاي فزوني ايام عمرودوات  
وقادى هنگام فرايت وسطو تربينه چكیده قلم ناظرو قايح مصر به اولان  
بنده لرينك ناسه خطاها (رئى دهرى كورمى دبرسن فليكن بدن بردخي)  
(باب اخرون البين جل قبل بوبابه انتساب) بيتله حيرت افندي من حومل  
(سكاسدر بونفاخر حيرت بانبده سين بوبله خديويه خدمت) بيتنى مستراد  
ايتلمرله زبور صيفه وقايح قلندر  
ماه شوالك غره سنده درعليه دن برقطعه نمجه صفيه سى ميرى ايجون زيتون  
دانه سى وكراسنه و بر مقدار امتعه حوله سيله دانستاسى بازركان اوزرينه  
يكريمى ايكي كونده ومالطه دن برقطعه انكليز صفيه سى بلا حوله بريكسى  
بازركان اوزرينه اون درت كونده وطونسدن برقطعه نمجه صفيه سى  
بلا حوله قبوداني اوزرينه اون بش كونده اسكندريه ليامته كمشلردر  
شوالك ايكي سنده من سليمان سفن جهاديه ولى النعميدن حافظ قبودانك  
سوار اولدني تمساح بحري نامنده غولت بلا حوله اون التي كونده  
واليقورنه دن برقطعه طوسقان صفيه سى بر مقدار امتعه حوله سيله لولين  
بازركان اوزرينه اون سكز كونده ومن سليمان برقطعه فرانسى صفيه سى  
ميرى به اوله زق تيمور و قورشون وجوقه ويا باق حوله سيله چيچيني بازركانه  
ايكيتيل فرانسى ايله قبوداني اوزرينه اون التي كونده مالطه به اوغرايوب  
اورادن بدى كونده وجينو دن برقطعه صاردو صفيه سى بلا حوله  
دانستاسى بازركان اوزرينه يكريمى كونده وتريسته دن برقطعه نمجه  
صفيه سى بر مقدار امتعه حوله سيله واون بيلك فرانسى ايله قبوداني اوزرينه  
اون سكز كونده وميسدن برقطعه نابوليتان صفيه سى حطب حوله سيله  
درت كونده وتريسته دن برقطعه نمجه صفيه سى كراسنه وامتعه حوله سيله  
جانب ميرى به يكريمى بيلك فرانسى وتجاره يكريمى بيلك فرانسى ايله تلىكى  
بازركان اوزرينه يكريمى بدى كونده اسكندريه ليامته كمشلردر

بالعز والسرور مدى الايام والدهور  
ان كنت تطلب رفعة وامانا من كيد هذا الدهر واخطانا  
لذواعنهم بمقام ذى الملك الذى فاق الانام وقد علاهم ضانا  
قدوردت سفينة نمساوية من اسلا مبول الى الاسكندرية فى اثني وعشرين يوما  
موسوقه زيتونا وخشب ابضاعة على ذمة الميرى وهى على ذمة الخواجا  
دانستاسى ووردت سفينة انكليزية من مالطى الى المحل المذكور فى اربعة عشر  
يوما وهى على ذمة الخواجا بريكس دون وسق ووردت سفينة نمساوية  
من تونس على ذمة قبطانها من غيوسق فى خمسة عشر يوما وذلك فى غرة  
شوال المكرم  
وردت سفينة مامن من سيليه الى الاسكندرية تسمى غولت وتمساح البحرى  
سته عشر يوما بها حافظ قبطان ووردت سفينة طوسكانه من ليكورنا فى ثمانية  
عشر يوما موسوقه بضاعة على ذمة الخواجا لولين ومن سفينة فرانسى  
من من سيليه على مالطى ستة عشر يوما وسقت للميرى وهى على ذمة قبطانها  
حديد اورصا صاوجوا وصوفا ومنها ووردت الى الاسكندرية بهذا الوسق  
فى سبعة ايام وبلغت للخواجا جيچيني القين ريال فرانسى ووردت سفينة سردو  
من جينوا فى عشرين يوما وهى على ذمة الخواجا دانستاسى دون وسق  
ووردت سفينة نمساوية من تريسته فى ثمانية عشر يوما على ذمة قبطانها موسوقه  
بضاعة وفيها عشرة الاف ريال فرانسى ووردت سفينة نابوليتان من ميس  
فى اربعة ايام موسوقه حطب ووردت سفينة نمساوية من تريسته فى سبعة  
وعشرين يوما وسقت خشب ابضاعة وبلغت معها اربعين الف ريال فرانسى  
نصفها للميرى والنصف الاخر لبعض التجار وهى على ذمة الخواجا تلىكى  
وذلك فى اليوم الثانى من شوال المكرم



ماه شوالك اوچنده جينوه دن برقطه صارو وسفينه سي بلاجوله دانستاسي بازركان اوزرينه اون بش كونده ومي سليادن برقطه فرانسز سفينه سي برمقدارامته جوله سيله باستره بازركان اوزرينه قرق كونده طونسه اوغرايوب اورادن التي كونده ومستيه دن ايكي قطعه انكليز سفينه سي بلاجوله بري بريكسي بازركان اوزرينه وديكري قبوداني اوزرينه اونر كونده ومالته دن برقطه انكليز سفينه سي برمقدارامته جوله سيله قبوداني اوزرينه اونر كونده وسيره دن برقطه نجه سفينه سي بلاجوله بايولا في بازركان اوزرينه اون كونده اسكندريه ليماته كمشلردر ماه شوالك درنده جنوه دن برقطه صارو وسفينه سي قورشون جوله سيله هواجه سيرا اوزرينه اون طقوز كونده وينه جنوه دن برقطه صارو وسفينه سي بلاجوله قبوداني اوزرينه بكري بر كونده وينه جنوه دن برقطه صارو وسفينه سي برمقدارامته جوله سيله دانستاسي بازركان اوزرينه بكري طقوز كونده واليقورنه دن برقطه نجه سفينه سي خوراسان وامته جوله سيله والتيليل فرانسز تجاره اوله رق دانستاسي بازركان اوزرينه اون سكرز كونده ومالطه دن برقطه انكليز سفينه سي برمقدارامته جوله سيله قبوداني اوزرينه التي كونده وينه مالطه دن برقطه انكليز سفينه سي بلاط جوله سيله هواجه قورتيس اوزرينه التي كونده وپروزه دن برقطه اناپولتن سفينه سي قرق كونده سودايه اوغرايوب سكرزون بيل اوقة روغن زيت جوله سيله اون ايكي كونده اسكندريه ليماته كمشلردر ماه شوالك التيسنده تريسته دن برقطه نجه سفينه سي تخته وامته جوله سيله قبوداني اوزرينه بكري طقوز كونده وينه تريسته دن برقطه نجه سفينه سي تخته وامته جوله سيله فوه مي بورقوبازركان اوزرينه اونوزاوج كونده ومي سليادن برقطه فرانسز سفينه سي تيموروامته جوله سيله سسا بازركان اوزرينه اون سكرز كونده اسكندريه ليماته كمشلردر

ابوالاعلام نام رئيس قنا اقليمده كائن شونه دن دباغته يارقرض تعبیر اولنان صنفدن اجرت مخصوصه سيله اوچموزسكسان اوج اردب قرضی بولاغه كتورمش ومدافع ملتزمه تسليم ايلد كده اون يدي اردب نقصان كمش وبهراردبي بگرمي بشرغروش حسابيله اول نقصانك بهاسي رئيس مي قومدن مطلوب اولمش وبو كقيمت مجلس ديوانته معلوم اولد كده لايقيله تحقيق وتدقيق ترسانه لرد ديوانته احاله بيورلمش وصنف مذكورلك تميزلكنه كوره بگرمي درنده بردن درده قدر نقصان كله چكي وبوقدر نقصان اختلاسدن اولميوپ قايقده باصلديعتدن كيل جهنيله فرق ايله چكي اهل خبره نك قول وفرار ليله محقق اولديني ديوان مذكور دن مجلسه اعلام اولمش واقتضاسي بالماذكره صنف مذكورلك نقصان اختلاسدن اولميوپ قايقده باصلوب زده لنديكندن كيل فرق ايدوكي ترسانه ديواني اعلامندن معلوم اولديغنه نظرا رئيس مي قومدن تضميني لازم كلزاسده ملتزم مي قوم دخی حقلي اولديغندن رئيسل كوردكي اوچموزسكسان اوج اردب قرضك نصف اجرتي ملتزم طرفندن اعطال اولنوب رئيسدن مطالب اولان نقصان بهاسندن صرف نظر قلمسي وبوقوله شل وشبهه نك دفع ورفعه ميني بوندن بويلا اقاليدن مدافعه كوندريه چك قرض صنفی كيل اعتباريله كوندريه بويوزن اعتباريله كوندريه اقتضاليدريو مجامعه راي اولمش واقتضاسنل اجرائي خصوصي ماه شوالك التيجي كوني ديوان حد بويدين امر وتبيينه بيورلشدو

وردت سفينه سردو من جينوا الى الاسكندريه في خمسة عشر يوما وهي على ذمة الخواجا دانستاسي دون وسق ووسقت سفينه فرانسويه بضاعة من مي سيليه وانت بها الى تونس في اربعين يوما وردت بهذا الوسق على ذمة الخواجا باسيرة في ستة ايام وورد من مستيه سفينتا انكليز دون وسق في عشرة ايام احداهما على ذمة الخواجا بري بركس والاخرى على ذمة قبطانها ووردت سفينه انكليز من مالطاموسوقة بضاعة باسم قبطانها وذلك في سفر احدى عشر يوما وورد من سيرا سفينه مساوية على ذمة الخواجا بايولا في عشرة ايام وهي لم توسق شيئا وذلك في اليوم الثالث من شوال المكرم ووردت سفينه سردو من جينوا الى الاسكندريه في تسعة عشر يوما وقد وسقت باسم الخواجا سمرار صا وايضا وورد من جينوا سفينه سردو غير موسوقة في احدى وعشرين يوما وهي على ذمة قبطانها وكذلك ورد من جينوا سفينه سردو في تسعة وعشرين يوما موسوقة بضاعة باسم الخواجا دانستاسي وورد من ليكورنا سفينه مساوية في ثمانية عشر يوما موسوقة على ذمة الخواجا دانستاسي بضاعة وخراسانا وفيها ستة الاف ريال فرانس البعض التجار وورد من مالطاسفينه انكليزية في ستة ايام موسوقة بضاعة على ذمة قبطانها وايضا وورد من مالطاسفينه انكليزية موسوقة بلاط باسم الخواجا قورتيسي ومي سفينه بايولطان من بروره على سوده في اربعين يوما واسقة ثمانية عشر الف اقفة زيتا طيما وردت منها الى الاسكندريه بهذا الوسق في اثني عشر يوما وذلك في اليوم الرابع من شوال المكرم

قد وسق الرئيس ابوالاعلام من شونة كانية في اقليم قنالي بولاغ ثمانية وثلاثة وعشرين اردب قرض لاجل الدباغة ولما شان يسلمها للملتزم المدافع وجدت ناقصة سبعة عشر اردبا فطلب هذا النقصان من الرئيس المذكور حال كون كل اردب منها يبلغ ثمنه خمسة وعشرين غرشا فاذا علم بذلك اهل المجلس العالي احوال هذا الامر على ديوان الترسانات لتعلم حقيقةه فبعد ان بحثوا على هذا قالوا ان من له خبرة واطلع على هذا قالوا ان هذا النصف قد ينقص منه اردب واحد في كل اربعة وعشرين اردبا او اثنان وان كثر فاربعة فلا يحسب اذا هذا النقصان اختلاسا فحكم اهل المجلس بهذا المذكرة بانه وان لم يك طلب هذا النقصان لازما من الرئيس المذكور كما انضخ من علم ديوان الترسانات غير انه لصيرورة ذلك يجب على الملتزم ان لا يعطى الرئيس اجرة كاملة بل نصفها والنصف الثاني يحسب بدلا عن ثمن المفقود من الكمية المذكورة ورسوا ايضا ان اصنافا مثل هذه لا يجب ان ترسل فيما بعد من الاقاليم مكبولة بل موزونة وزنا ولا جرادلك صدرا من وتبينه من قبل الديوان الخديوي في اليوم السادس من شهر شوال المكرم